



Gutach



Bleibach



Siegelau

# MITTEILUNGSBLATT

Amtsblatt  
der Gemeinde



**GUTACH**  
im Breisgau

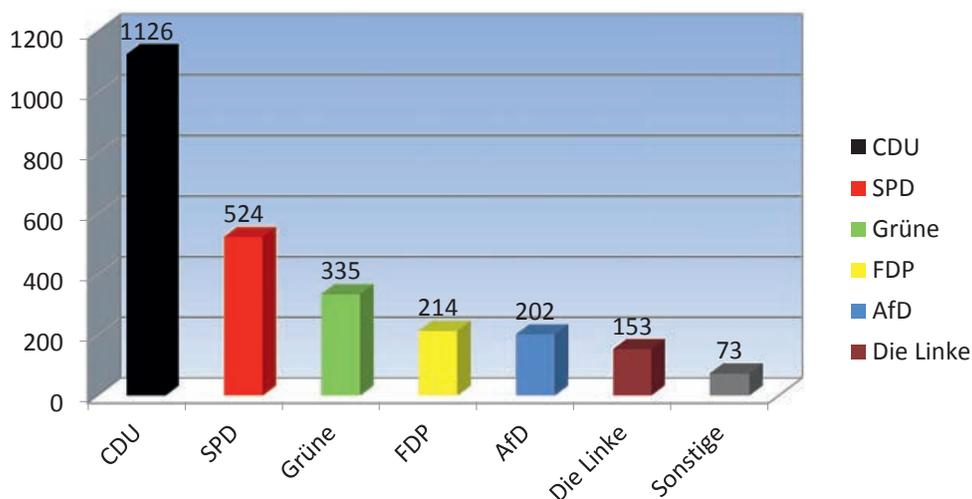
43. Jahrgang · Nr. 39

Mittwoch, 27. September 2017

## So hat die Gemeinde Gutach im Breisgau gewählt

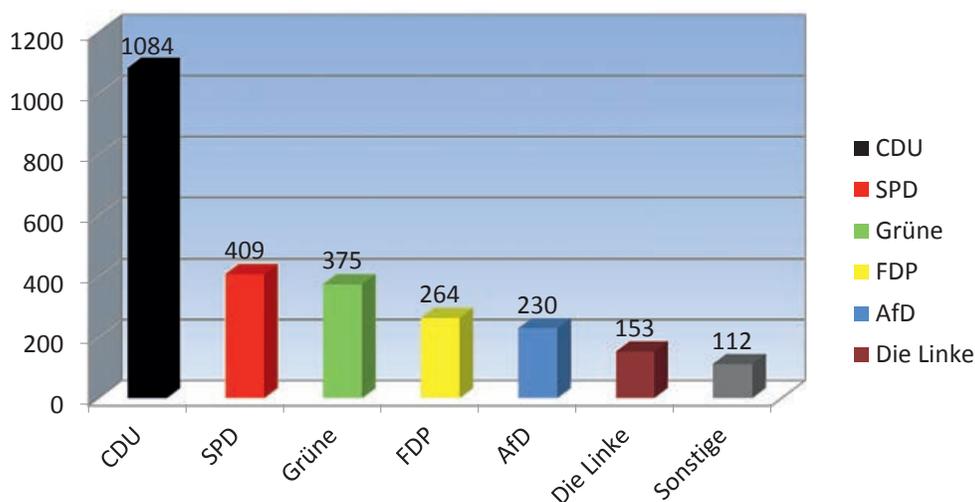
Vorläufiges Ergebnis der Bundestagswahl am 24.09.2017  
in Gutach im Breisgau

Vorläufiges Ergebnis des Erststimmenanteils bei  
3310 Wahlberechtigten und 2643 Wählern in absoluten Zahlen



Wahlbeteiligung: 79,84 %

Vorläufiges Ergebnis des Zweitstimmenanteils bei  
3310 Wahlberechtigten und 2643 Wählern in absoluten Zahlen



Wahlbeteiligung: 79,84 %



## Dank an alle Wahlhelfer zur Auszählung der 19. Bundestagswahl

30 Wahlhelferinnen und Wahlhelfer haben ihre ehrenamtliche Aufgabe engagiert ausgeübt und zu einem reibungslosen Ablauf beigetragen. Dafür danke ich Ihnen sehr. Mein Dank gilt auch den Gemeindemitarbeiterinnen und Mitarbeitern, welche die Wahlen in bewährter Zusammenarbeit vorbereitet, organisiert und abgewickelt haben. Dank der guten Organisation kann das Wahlteam auf einen Stamm von erfahrenen Wahlvorstandsmitgliedern zurückgreifen, die dieses Ehrenamt schon seit Jahren wahrnehmen.

Dieser Erfahrungsschatz und nicht zuletzt der verlässliche Einsatz aller Wahlhelferinnen und Wahlhelfer tragen wesentlich zur Bewältigung dieser wichtigen Aufgabe bei.

Vielen Dank!  
 Urban Singler  
 Bürgermeister

## Erweiterungsanbau der kommunalen Kinderkrippe „Schatzkiste“

Dieses Bauprojekt wurde am Freitag, 22. September 2017 mit einem symbolischen Spatenstich offiziell begonnen.

Bürgermeister Urban Singler begrüßte die Mitglieder des Gemeinderates, die Verwaltung, Erzieherinnen, Krippenkinder und ihre Eltern sowie Herrn Göppert, Inhaber der Firma Elztal Holzhaus GmbH, welcher als Generalunternehmer die Kinderkrippe baut und Architekt Roland Ruf vom Architektenbüro Klumpp & Ruf.

Mit der Erweiterung um eine 4. und 5. Gruppe wird dem Rechtsanspruch auf einen Betreuungsplatz ab Februar 2018 für Kinder ab einem Jahr Rechnung getragen.

Durch den bedarfsgerechten Ausbau im Bereich der Kleinkindbetreuung wird dieser in unserer Gemeinde auch vorbildlich weiterentwickelt.

*Ihre Gemeindeverwaltung*

*Von l.n.r.*

*Kinderkrippenleiterin Mercedes Kury-Hauk mit Kind, Architekt R. Ruf, MdL S. Wölfe, MdB J. Fechner, Elztal Holzhaus GmbH S. Kaltenbach, Bgm. U. Singler, Elztal Holzhaus GmbH S. Göppert, MdB P. Weiß, LRA Emmendingen M. Reisch, GRin R. Wernet, GR: R. Hamann u. C. Elsner, GRin A. Kittelberger.*



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Selbstablesung des Wasserzählers

Wir bitten Sie um Selbstablesung Ihres Wasserzählers zur Erstellung der Jahresabrechnung 2017. Die Ablesung erfolgt nicht durch die Gemeinde wie bisher. Grund für die frühe Ablesung ist die Umstellung auf das Neue Kommunale Haushaltsrecht (NKHR) zum 01.01.2018.

Die Jahresabrechnung 2017 erhalten die jeweiligen Eigentümer deshalb schon Ende Oktober 2017 mit der Hochrechnung zum 31.12.2017.

**Bitte lesen Sie Ihren Wasserzähler im Zeitraum von Freitag, 22. September 2017 bis spätestens Samstag, den 30. September 2017 ab.**

Die Ablesebriefe sind den jeweiligen Hauseigentümern zugestellt worden.

Den Zählerstand können Sie uns per E-Mail: [silberer@gutach.de](mailto:silberer@gutach.de), per Fax unter 07685/9101-819 oder per Post/Einwurf übermitteln. Nutzen Sie hierfür das vorgesehene Formular.

Wir bedanken uns für Ihre Mithilfe.

*Ihre Gemeindeverwaltung*

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Das Rathaus ist am **Montag, 2. Oktober 2017 ganztägig geschlossen**. Am **Mittwoch, 4. Oktober 2017** sind wir wieder zu den üblichen Sprechzeiten für Sie da.  
*Ihre Gemeindeverwaltung*



## Gemeindeverwaltung und kommunale Kinderkrippe "Schatzkiste" geschlossen

Auf Grund des diesjährigen Betriebsausfluges ist die Gemeindeverwaltung (Rathaus Bleibach) sowie die kommunale Kinderkrippe "Schatzkiste" **am Freitag, 6. Oktober 2017, ganztägig geschlossen.**

Wir bitten um Beachtung.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Die Gemeindekasse informiert

### III. Abschlag Wasser/Abwasser fällig!

Die Wasser- und Abwassergebühren sind am **30.09.2017** zur Zahlung fällig.

Die Höhe des Abschlages ist aus der Abrechnung vom 30.12.2016 ersichtlich.

Bitte überweisen Sie den fälligen Rechnungsbetrag unter Angabe des Buchungszeichens, sofern Sie der Gemeindekasse keine Abbuchungsermächtigung erteilt haben.

Bei Fragen zur Abbuchungsermächtigung sind wir unter Tel. 07685/9101-19 oder E-Mail: silberer@gutach.de für Sie da.

Vordrucke hierzu erhalten Sie bei der Gemeindekasse Gutach im Breisgau oder über Internet: [www.gutach.de/Bürgerservice/Online\\_Formulare/Abbuchungsermächtigung](http://www.gutach.de/Bürgerservice/Online_Formulare/Abbuchungsermächtigung)  
Ihre Gemeindeverwaltung

## Redaktionsschluss wird vorverlegt!

Wegen des Feiertages „Tag der Deutschen Einheit“ wird der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt Nr. 40 (Erscheinungstag: 04.10.2017) auf **Freitag, 29.09.2017 - 09:00 Uhr** vorverlegt.

Wir bitten um Beachtung!

Ihre Gemeindeverwaltung

## Die Gemeinde Gutach im Breisgau gratuliert



### Herzlichen Glückwunsch zur Goldenen Hochzeit

am 29. September 2017

Gudrun und Edmund Hansjörg Lichtmeß

am 30. September 2017

Marlis und Hans Georg Feige

### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

am 29. September 2017

Frau Frieda Kury, Dobelweg 6 zum 85. Geburtstag

am 1. Oktober 2017

Herrn Mijo Sestak, Ludwigstraße 12 zum 85. Geburtstag

*Auch den Altersjubilaren, die namentlich nicht genannt werden wollen, gratulieren wir recht herzlich zu ihrem Geburtstag und wünschen alles erdenklich Gute, vor allem jedoch Gesundheit und Wohlergehen.*

## Wichtige Rufnummern bei Unfall und Gefahr

### NOTDIENSTE

#### Arzt

An Werktagen nach 18 Uhr ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117 zu erreichen.

An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel. 0180 3222555-70 erreichbar.

#### In Notfällen:

Notruf Polizei:	110
Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst:	112
Kinderärztlicher Notfalldienst:	0180 6076111
Augenärztlicher Notfalldienst:	0180 6075311
Rufnummer Krankentransport:	19222
Gift-Notrufzentrale:	0761 19240
Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:	07641 4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen).

#### Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen:

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 22 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 16 bis 22 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertage	8 bis 22 Uhr
(vorherige Anmeldung nicht erforderlich)	
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Kostenlose zentrale Rufnummer	116117

## Apotheken-Notdienst



Dienstbereitschaft von 8:30 Uhr bis 8:30 Uhr des folgenden Tages:

- Di., 26.09. Apotheke Dr. Haefelin, Denzlingen**  
Hauptstr. 193, Tel. 07666 93090  
**Breisgau-Apotheke, Teningen**  
Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 8460
- Mi., 27.09. Stadt-Apotheke, Waldkirch**  
Lange Str. 37, Tel. 07681 479110
- Do., 28.09. Apotheke Simonswald, Simonswald**  
Talstr. 36 A, Tel. 07683 794  
**Bürkle-Apotheke, Emmendingen**  
Schillerstr. 19, Tel. 07641 42301
- Fr., 29.09. Central-Apotheke, Emmendingen**  
Theodor-Ludwig-Str. 11, Tel. 07641 914170  
**Rathaus-Apotheke, Elzach**  
Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717
- Sa., 30.09. easyApotheke, Emmendingen**  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 954280
- So., 01.10. Neue Apotheke, Emmendingen**  
Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9332221  
**Severin-Apotheke, Denzlingen**  
Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844
- Mo., 02.10. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen**  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 51191
- Di., 03.10. Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum, Waldkirch**  
Fabrik Sonntag 5 A, Tel. 07681 4925250  
**Paracelsus-Apotheke, Denzlingen**  
Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

**Samstag/Sonntag, 30.09./01.10.17**

Dr. Kissel, Kenzingen  
Offenburger Str. 23, Tel. 07644 559  
Fr. Hesse, Forchheim  
Aspergstr. 10, Tel. 07642 2324

**Dienstag, 03.10.17 (Tag der dt. Einheit)**

Dr. Bretzinger, Glottertal  
Winterbachstr. 13, Tel. 07684 90890  
Dr. Brodauf, Emmendingen  
Gottfried-Keller-Weg 4, Tel. 07641 54636

### Notdienst für Strom/Straßenbeleuchtung

EnBW Regional AG, Regionalzentrum  
Rheinhausen, Störungsmeldestelle 0800 3629477

### Notdienst für Wasser:

Tel. 0170 6313727

**Recyclinghof/Grünschnittsammelplatz Bleibach:**

Hintermatte 2, Öffnungszeiten:  
 Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und  
 Samstag 9:00 bis 14:00 Uhr

Vom 1. April bis einschließlich 11. Oktober jeden Mittwoch von 16:00 bis 19:00 Uhr (nur Grünschnittsammelplatz).

**Fachstelle Sucht**

**Beratung, Behandlung, Prävention**  
 Friedhofstr. 1, Waldkirch, Tel. 07681 24623,  
 Dienstag, Donnerstag 10 – 17 Uhr

**emma**

Jugend- und Drogenberatung  
 Friedhofstr. 1  
 Tel. 07681 3891 und 07641 41970

**Kreissenorenrat des Landkreises Emmendingen:**

[www.kreissenorenrat-emmendingen.de](http://www.kreissenorenrat-emmendingen.de)

**BEKANNTMACHUNGEN  
 ANDERER BEHÖRDEN**
**Mitteilungen des  
 Landratsamtes Emmendingen**

**Adipositas-Sprechstunde im  
 Kreiskrankenhaus**

Das Kreiskrankenhaus Emmendingen bietet für Menschen, die unter krankhaftem Übergewicht – der so genannten Adipositas – leiden, in jedem Quartal eine Fortbildung an. Der nächste Termin ist am Montag, **9. Oktober 2017** um 19 Uhr im Veranstaltungsraum U 1 im Nebengebäude des Kreiskrankenhauses Emmendingen (Haus C).

Chefarzt Prof. Dr. Ulrich Baumgartner, der am Kreiskrankenhaus Emmendingen die Behandlung und Betreuung der Adipositas-Patienten leitet, informiert zu allen Fragen über Adipositas. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Infos zur Fortbildung gibt es unter Telefon 07641 454 2291 und [www.krankenhaus-emmendingen.de](http://www.krankenhaus-emmendingen.de)

**Vortragsreihe im Kreiskrankenhaus  
 Emmendingen**

Beim „Tag der offenen Tür“ zum 40-jährigen Bestehen des Kreiskrankenhauses Emmendingen am Samstag, **7. Oktober 2017** von 10 bis 17 Uhr werden ab 11:00 Uhr viele Kurz-Vorträge im Kreiskrankenhaus zu aktuellen Gesundheitshemen angeboten. Die Vorträge mit Chef- und Fachärzten dauern rund 20 Minuten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Vorträge im Hauptgebäude im Vortragsraum der Radiologie,  
 1. OG**

11:00 Uhr	Brustkrebs früh erkennen
11:30 Uhr	Individuelle Therapie von Brustkrebs
13:00 Uhr	Vorhofflimmern – der stille Killer
13:30 Uhr	Endlich rauchfrei: Tipps zur Tabakentwöhnung
14:00 Uhr	Magen- und Darmspiegelung – technische Entwicklung
14:30 Uhr	Adipositas: Schnauze voll von Diäten? Wie Chirurgie helfen kann
15:30 Uhr	Beckenbodenzentrum – ein Fall für zwei: Bauchchirurgie und Gynäkologie

**Vorträge im Nebengebäude Haus C (Neubau)**

11:00 Uhr	Hüftprothetik – wieder schmerzfrei unterwegs
11:30 Uhr	Knieprothetik – wieder schmerzfrei unterwegs

13:00 Uhr	Wirbelsäulenzentrum – das Kreuz mit dem Kreuz
13:30 Uhr	Aus der Spur geraten – akute Verwirrtheit im Alter
14:00 Uhr	Neuerung der Pflegeversicherung ab 2017
15:00 Uhr	Nicht mehr müssen müssen?
15:30 Uhr	Vorsorge in der Urologie zum Thema Prostata
16:00 Uhr	Zeit ist Hirn – Infos rund um den Schlaganfall

**Gewerbeakademie Freiburg**
**Grundlagen Lohnabrechnung**

Wichtiges Wissen zur Entgeltabrechnung vermittelt eine Fortbildung ab dem **7. November** an der Gewerbe Akademie Freiburg. Dabei werden Fälle aus der Praxis gemeinsam bearbeitet, so dass die Teilnehmer später die Lohnabrechnung selbstständig durchführen können. Die Bereiche Lohn- und Kirchensteuer sowie Sozialversicherung werden detailliert angegangen, ebenso wichtige Rechtsgrundlagen und Abrechnungsstufen. Es handelt sich zugleich um das erste Modul des Lehrgangs Assistent/in Personalwesen. Weitere vier Module zur Vertiefung der Entgeltabrechnung, Arbeitsrecht und Gesprächsführung führen zum Abschluss.

Die Lehrgangskosten können unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 15250-0 oder unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

**Industrie- und Handelskammer**
**Rechtliche Hilfe zur originellen Idee**

**Kostenlose Erfinderberatung der IHK Südlicher Oberrhein Kreativität und Erfindergeist sind wesentliche Kernstücke des Unternehmertums. Doch ist die pfiffigste Schöpfung wertlos, wird sie nicht vor Ideenklau und Nachahmung geschützt. Die Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein bietet deshalb in Kooperation mit Patentanwälten aus dem Kammerbezirk regelmäßig kostenlose Erstberatungen zu gewerblichen Schutzrechten an.**

In der Erfinderberatung erhalten die Ratsuchenden Informationen über die grundsätzliche Schutzfähigkeit von technischen Erfindungen, Marken und Designs. Außerdem veranschaulichen die Experten der IHK das konkrete Vorgehen für eine Schutzrechtsanmeldung und beleuchten wichtige Fallstricke. Möglichkeiten, Wege und Kosten zur Recherche von gewerblichen Schutzrechten werden aufgezeigt. Denn mithilfe von Patenten und Gebrauchsmustern, aber auch Marken und Designs, haben Erfinder vielfältige Möglichkeiten, sich von Wettbewerbern zu differenzieren und das eigene Know-how zu schützen.

Die kostenlose Erfinderberatung findet an jedem ersten Donnerstag im Monat in der Hauptstelle der IHK Südlicher Oberrhein in Freiburg, Schnewlinstraße 11-13, und an jedem dritten Donnerstag im Monat in der Hauptgeschäftsstelle der IHK Südlicher Oberrhein in Lahr, Lotzbeckstraße 31, statt. Die Termine in den kommenden Monaten sind:

- Donnerstag, 5. Oktober, 2. November und 7. Dezember in Freiburg
- Donnerstag, 19. Oktober, 16. November und 21. Dezember in Lahr

Zu den Beratungsgesprächen können – soweit vorhanden – Prototypen oder Zeichnungen mitgebracht werden. Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten. Kontakt: Synthia Groß, Telefonnummer: 0761/3858-263, E-Mail-Adresse: [synthia.gross@freiburg.ihk.de](mailto:synthia.gross@freiburg.ihk.de)

**FREIWILLIGE FEUERWEHR  
GUTACH IM BREISGAU****FFW Abt. Bleibach****Feuerwehrrübung**

Liebe Kameraden, am kommenden Montag, 02.10.2017, findet die nächste Feuerwehrrübung statt. Treffpunkt ist um 20:00 Uhr am Gerätehaus!

**ZWEITÄLERLAND ELZTAL  
& SIMONSWÄLDERTAL**Zweitälerland  
Elztal & Simonswäldertal**Wander- und Bike-Tage mit  
kulinarisch-musikalischem Abschluss**

Biederbach Aktiv vom 29.09. bis 01.10.2017



Im Wanderland Zweitälerland, ca. 30 km nördlich Freiburg, im oberen Elztal liegt das Schwarzwald- und Wanderdorf Biederbach. Sanft bewaldete Hügel wechseln sich mit grünen Wiesen und goldenen Feldern ab. Mit bestens ausgeschilderten Wanderwegen durch eine

herrliche, bäuerliche Kulturlandschaft bietet dieser idyllische Flecken Erde ideale Möglichkeiten für Wander- und Bike-Touren jeglicher Art. Erleben Sie unter ortskundiger Führung diese einmalige Gegend und lassen Sie sich am Wegesrand zu einem wohlverdienten Vesper mit regionalen Spezialitäten einladen. Los geht's am:

**Freitag, 29. September 2017 – Genießer-Wanderung**

Start: 11:00 Uhr, Adler Pelzmühle (Busankunft 10:59 Uhr an der Pelzmühle), Gellersberg - Eckstraße - Herniföhrenwaldweg - Sandbrunnen - Flachenberg - Heidburg - Nieboden

- Gutmannshof: kurze Stärkung möglich - Bauernbrot mit Honig und Schnäpsle
- Schwarzwaldhotel Roter Bühl: Gulasch- oder Kartoffelsuppe (4,80 Euro)
- Pelzmühle: Abschluss-Einkehr

Dauer: ca. 4 Std., Streckenlänge ca. 13 km (Verzehr jeweils freigestellt)

**Samstag, 30. September 2017 – Die traditionelle Schlachtplatten-Rundwanderung**

Start: 13:00 Uhr, Finstermühle - Neudorf - Geisberg - Bauset - Schlegelsberg - Schutterquelle - Prechterhof. Einkehr im Prechterhof zum Schlachtplattessen.

Wanderzeit: ca. 3 Std., Streckenlänge ca. 9 km

**Sonntag, 01. Oktober 2017 – Da ist wirklich für jeden was dabei****Wanderung für jedermann**

Start: 11:00 Uhr, Schwarzwaldhalle Biederbach, Dauer: ca. 3 Std., Streckenlänge ca. 8 km

**Nordic-Walking-Tour**

Start: 10:30 Uhr, Höhenhäuser, Dauer: ca. 3 Std., Streckenlänge ca. 10 km, mit Einkehrmöglichkeit, Stöcke sind mitzubringen

**Schleppertour mit dem „Schlegelsbur“**

Rund um Biederbach - Lassen Sie sich überraschen, Start: 11:00 Uhr, Schwarzwaldhalle. Dauer: ca. 3 Std., € 10,- / Person, Teilnehmerzahl: min. 10, max. 16 Personen

**E-Bike-Tour rund um Biederbach**

Start: 11 Uhr, Schwarzwaldhalle, Fahrzeit ca. 3 Std., Duschmöglichkeit in der Schwarzwaldhalle

**Familienwanderung**

Für geländegängige Kinderwagen geeignet, Strecke, ca. 4 km mit herrlicher Aussicht, Start: 12:30 Uhr, Schwarzwaldhalle. Dauer: ca. 2 Std.

**Mountainbike Tour**

Für Geübte. Start: 11 Uhr, Schwarzwaldhalle, Fahrzeit ca. 4 Std. Duschmöglichkeit in der Schwarzwaldhalle

Das Gastronomie-Team verwöhnt die Aktiven ab 15 Uhr mit leckeren badischen Spezialitäten. Weitere Gäste sind herzlich willkommen. Auch für musikalische Unterhaltung durch eine Abteilung des Musikverein Trachtenkapelle Biederbach e.V. ist gesorgt.

Die Teilnahme an den Wanderungen ist kostenlos. Anmeldung bis spätestens 26.09.2017 unter Rathaus Biederbach, Tel. 07682/9116-0, [tourismus@biederbach.de](mailto:tourismus@biederbach.de), [www.biederbach.de](http://www.biederbach.de)

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN****Evang. Paul-Gerhardt-Gemeinde  
Kollnau-Gutach****Am Samstag, den 30. September 2017**

19:30 Uhr - Geistliche Abendmusik mit Chapelle de la Vigne in St. Margarethen Waldkirch

**Am Sonntag, den 01. Oktober 2017**

10:00 Uhr - Familiengottesdienst zu Erntedank mit Taufen

**VEREINSNACHRICHTEN****AC Gutach-Bleibach e.V.****Die Ringer des AC Gutach-Bleibach ungeschlagen Tabellenführer.****Nach zwei Auswärtssiegen in Folge nun ein Heimkampf am Samstag den 30.09. gegen die WKG Weitenau-Wieslet II.**

Mit 8:0 Punkten aus 4 siegreichen Kämpfen steht der AC an der Tabellenspitze der Verbandsliga Südbaden. Geschlossene Mannschaftsleistungen sorgten für gute Ergebnisse. So ist man in Gutach bisher sehr zufrieden über den bisherigen Verlauf, auch wenn die vermeintlich schwersten Gegner der Liga erst noch kommen.

Spannend und sehr stimmungsvoll durch die zahlreich im Bus mitgereisten Fans ging es in Gresgen zu. Nach dem letzten Kampf vor etwa 20 Jahren war der AC zum zweiten Mal im kleinen Wiesental erfolgreich. Mit 19:13 siegte man am Ende verdient.

Am vergangenen Wochenende stand der AC dann bei der Bundesligareserve von der RKG Freiburg 2000 auf der Matte. Hier konnte der AC vor allem in den unteren Gewichtsklassen die entscheidenden Siege einfahren und damit mit 18:14 Punkten ausgiebig den Mannschaftserfolg feiern. Fünf Siege und fünf Niederlagen standen an diesem Abend auf dem Punktezetteln. Der AC hatte jedoch die höheren Siege und gab bei den Niederlagen nur kleine Wertungen ab. Auch hier wieder ein Erfolg der taktischen Marschroute von Trainer Patrick Muhlke und Mannschaftsführer Marcus Mickein.

Nach einem kampffreien Wochenende musste sich die zweite Mannschaft des AC denkbar knapp mit 14:15 Punkten in Urloffen geschlagen geben. Siegreich für den AC waren: Dominik Noel, Felix Klausmann, Björn Wittmann und Davit Arobelidze.

Am kommenden Samstag geht es nun in der Bleibacher Halle wieder um Punkte. Ab 20:00 Uhr zu Gast ist die Reserve von der WKG Weitenau-Wieslet und um 19:00 Uhr stehen sich die zweite Mannschaft des AC und der KSV Hofstetten III gegenüber.

Die Mannschaften, die Trainer und die ganze Vorstandschaft freuen sich auf die Unterstützung zahlreicher Zuschauer und Fans

## Narrenzunft „Der Silberklopfer“ e.V.



### Hästräger-Stammtisch

...am Freitag, **29.09.2017** um 20:00 Uhr im Gasthaus "Löwen" in Bleibach.

Themen: Verschiedenes, Wünsche und Anträge



## SC Gutach-Bleibach e.V.



Komm zum **Zwiebelkuchen-Fest**

Am Sonntag den  
**01.10.2017, ab 10 Uhr**  
Schulhof Bleibach



**Zwiebelkuchen & Neuer Süßer**

**Kaffee & Kuchen**

**Livemusik mit Dieter Dorer**



Wir freuen uns auf euch  
SC Gutach-Bleibach e.V.



### Heimspiel im Schönwasenstadion

Sa, 30.09.17   14:00	Heren   3. Kreisliga (C)
 SC Gutach-Bleibach 2	vs  SG Simonswald 3
16:00	Heren   2. Kreisliga (B)
 SC Gutach-Bleibach	vs  SV Solvay Freiburg 2

Das Spiel der 2. Mannschaft muss leider verlegt werden und findet voraussichtlich am Montag, den 30.10.2017 um 19:00 Uhr im Schönwasenstadion statt.

Die Mannschaften würden sich über heimische Unterstützung riesig freuen.

## Schwarzwaldverein Kollnau-Gutach

### 7. Gesundheitswanderung

Der Schwarzwaldverein Kollnau-Gutach lädt ein zur 7. Gesundheitswanderung mit Karlfranz Koehler (Tel.: 07681/22213) am Mittwoch, **27.09.17** um **16:00 Uhr!** Treffpunkt: Bahnhof Buchholz. Gehzeit: 2 ½ Std., Walking- oder Wanderstöcke empfohlen. Gäste sind herzlich willkommen. Unkostenbeitrag für Nichtmitglieder 1 € „Wandergroschen“.

### St. Ulrich - Bollschweil, durch bunte Herbstwälder auf sonnige Höhen

Nach einer Dreiviertelstunde Anfahrt nach St. Ulrich (573 m Meereshöhe) wandern wir in einer Stunde zu den Kohlerhöfen.

Von dort geht es steil ansteigend zum Gießhübel. Er liegt 1058 m hoch. Über die Eduardshöhe (859 m), Gerstenhalm und Geiersnest geht's dann zurück nach St. Ulrich.

Schwarzwaldverein Kollnau-Gutach e.V. Tour 2017-19 Fahrt mit Privat PKW, Wann: Sonntag, **01. 10. 2017**, Treffpunkt: Kollnau Albert-Burger-Platz um 08:00 Uhr, Strecke: 18 km. Wanderführer sind Maria Rehm, Telefon 07681/3711, und Hermann Rehm. E-Mail: rehm-waldkirch@web.de.

1250 Höhenmeter (Aufstieg: 650 m; Abstieg: 600 m) Gehzeit: 5,5 Stunden. Gäste sind herzlich willkommen.

## Trachten- u. Brauchtumsverein ZweiTälerLand e.V.



### Probe des Singkreises

Die nächste Probe des Singkreises findet am **Mittwoch, 04.10.2017, um 20.00 Uhr**, in der **Gipserhalle**, Am Stollen, in Bleibach statt. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.  
*Willi Wehrle, 1. Vorstand*

## AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

### Weltalzheimerntag

Das Kompetenzzentrum Demenz hat anlässlich des Weltalzheimerntages am 21.09. Herrn Dr. Robert Kaufmann vom Kreiskrankenhaus in Emmendingen zum Thema Demenz eingeladen. Der Vortrag findet statt am Mittwoch, den **18.10.2017** um 19.00 Uhr in den Räumen der kirchl. Sozialstation St. Elisabeth e.V., Kirchstr. 16, Waldkirch, Tel. 07681 40720, [www.sozialstation-waldkirch.de](http://www.sozialstation-waldkirch.de).

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Eine Tüte Güte

In den evangelischen und katholischen Gottesdiensten am 23. und 24. September 2017 im Oberen Elztal werden braune Papiertüten für die Aktion „EINE TÜTE GÜTE“ ausgeteilt. Mit dieser Aktion möchten wir ein Zeichen der Barmherzigkeit setzen. Die Tüte dürfen Sie in der Woche mit haltbaren Lebensmitteln oder Hygieneartikeln füllen und am Erntedanksonntag (08. Oktober 2017) wieder mit in den Gottesdienst bringen und zu den Erntegaben stellen. Der Inhalt der Tüte kommt dem Tafelladen in Waldkirch zugute. Tüten sind an den Auslagen in unseren Kirchen zu finden. Gerne kann auch eine andere Tüte verwendet werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei Pfarrerin Barbara Müller-Gärtner (07682 8281) oder Pastoralreferent Michael Wiedensohler (07682 8083-24).

### Mit was kann die Tüte gefüllt werden?

**Haltbare Lebensmittel** wie z. B. Mehl, Zucker, Nudeln, Reis, ...  
**Hygieneartikel** wie z. B. Zahnpasta, Duschgel, Seife, Körperlotion, ...

**Schon jetzt ein herzliches Dankeschön für Ihre Mithilfe.**



## "Zünftiger Abend mit Alpenblech" im Glottertal

Am 7. Oktober 2017 um 19.30 Uhr findet in der Eichberghalle im Glottertal ein zünftiger Abend mit einem Konzert der Allgäuer Formation "Alpenblech" statt. Neben traditioneller, böhmisch-mährischer Blasmusik mit Polkas, Walzer, Märchen, setzt Alpenblech auch immer wieder fetzige, moderne und solistische Akzente. Purer Blasmusikgenuss ist garantiert! Der Eintritt zum „Zünftigen Abend mit Alpenblech“ beträgt 15,00 Euro. Der Vorverkauf läuft über die Tourist-Information Glottertal und per E-Mail über [vorverkauf@obv-breisgau.de](mailto:vorverkauf@obv-breisgau.de). Eine Platzreservierung ist nicht möglich.



BÜRGERMEISTERAMT

Simonswald

LANDKREIS EMMENDINGEN

### Stellenausschreibung

### Mitarbeiter/in für die Schulkindbetreuung

Mo – Fr 11:45 bis 13:45 Uhr

Mo – Do 13:45 bis 15:45 Uhr

an der Grundschule  
als Teamverstärkung gesucht.

Es dürfen sich dazu gerne auch  
junggebliebene Rentner/innen bei uns  
bewerben!

Ihre Bewerbung  
richten Sie bitte an:  
Bürgermeisteramt  
Simonswald,  
Talstraße 12,  
79263 Simonswald  
Auskünfte erhalten  
Sie unter  
Tel. 07683/9101-30,  
Michael Disch

[www.Simonswald.de](http://www.Simonswald.de)

## Erzählwanderung vom Glottertal in das Suggental am 1. Oktober

Vom Glottertal aus durch Reben und bunten Herbstwald hinauf zum Schloßwaldeck (200 Hm) und ins idyllisch und einsam gelegene obere Suggental zu einer alten Friedhofssakristei führt die nächste Erzählwanderung von Naturparkführerin Rosemarie Riesterer. Während der Erzählpausen darf spannenden Geschichten, z. B. vom unheimlichen Schreckle und der alten Sage vom Untergang des Suggentals im 13. Jahrhundert gelauscht werden.

Die Rückkehr erfolgt über das aussichtsreiche Wissereck zurück ins Glottertal.

Start: 10.00 Uhr im Glottertal, Länge ca. 7 km, Rückkehr ca. 15 Uhr.

Infos zum Treffpunkt und Anmeldung (auch kurzfristig) unter Tel. 07666 3720 oder

[www.rosemaries-agenhafte-wanderungen.de](http://www.rosemaries-agenhafte-wanderungen.de).

## Kinder-Secondhand-Markt

Samstag, 07.10.17

von 15.00 - 18.00 Uhr

in der Steinberghalle in Elzach-Prechtal

## Kunstaussstellung im Kurhaus Freiamt

Janine Machiedo und Fabian Stuhler aus Rheinhausen stellen aus

Die Vernissage zur Kunstaussstellung im Kurhaus Freiamt ist am Sonntag, 1. Oktober 2017, um 15:00 Uhr.

In der Ausstellung zeigen Janine Machiedo und Fabian Stuhler unter dem Titel „Surreale und märchenhafte Konzeptfotografien und natürliche verspielte Einrichtungskultur“ ihre Arbeiten.

Janine Machiedos Schwerpunkte liegen in der Fine-Art Fotografie, surreale Inszenierungen (Konzeptfotografie), Selbstportraits, Portraits (Auftragsarbeiten in eben diesem Stil). „Ich sehe mich nicht in erster Linie als Fotograf der klassisch mit Licht zeichnet, ich sehe mich als Künstlerin, die Stimmungen erzeugt, innere Zustände sichtbar macht, Geschichten erzählt.“, so Machiedo. Die Kamera ist ihr Werkzeug, ebenso die Komposition am Computer und die Bildbearbeitung am Bild selbst. „Ich versuche nicht die Realität, nicht den Moment einzufangen. Ich liebe es Realitäten zu inszenieren, eine Visualisierung des Inneren wenn man so will. Intuitiv, ehrlich und forschend.“ Surreal-skurril und malerisch-emotional und doch verankert in der Wirklichkeit. Machiedo möchte Magie und Farbe in den Alltag bringen, der allzu oft viel zu grau und trist erscheinen mag. Fabian Stuhlers Intention ist Kreativität zu leben, Bewegung zu formen, Natur zu interpretieren, Schönheit zu kreieren und so Kunst zu schaffen, die die Sinne anspricht. Für Augen und Hände bearbeitet Stuhler formgebend Holz, Stein und Metall. Natürliche, verspielte Formen geben seinen Arbeiten ein individuelles, zeitloses Design. Organische Formen, wie sie die Natur zu bieten hat, werden interpretiert bzw. stilisiert und zu einem nützlichen Objekt gearbeitet. „Halte dich an dein Material und arbeite heraus was schon immer darin war“, so Stuhler.

Die einführenden Worte bei der Vernissage spricht Bürgermeisterin Hannelore Reinbold-Mench. Die Ausstellung ist bis Freitag, 27. Oktober 2017, täglich von 9:00 bis 18:00 Uhr bei freiem Eintritt geöffnet. Weitere Informationen bei der Tourist-Information Freiamt, Telefon: 07645 91030, Internet: [www.freiamt.de](http://www.freiamt.de).

## Geführte Wanderung in Freiamt

Dienstag, 10. Oktober 2017 | Zur Keppenburg

Die geführte Wanderung mit Wanderführer Richard Bühner beginnt für alle Wanderfreunde um 14:00 Uhr. Treffpunkt ist beim Kurhaus Freiamt. Für die Wanderung wird gutes Schuhwerk und witterungsentsprechende Kleidung empfohlen. Die Teilnahme an der geführten Wanderung ist kostenlos.

## Sonderöffnungszeiten im Hallenbad und Sauna im Kurhaus Freiamt

Am Dienstag, den 3. Oktober 2017 haben Hallenbad sowie die Sauna im Kurhaus Freiamt, jeweils von 9:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. Bei guter Witterung kann ab 14:00 Uhr auch Minigolf gespielt werden.

## „10. Freiamter - Musikantentreffen“

10 Jahre Treffpunkt für Freunde der Volksmusik sowie offene Bühne für Musiker und Musikfreunde - Sonntag, 1.10.2017 bis Dienstag, 3.10.2017

wg. Das „Freiamter - Musikantentreffen“ in Freiamt, ist längst eine Erfolgsgeschichte. In diesem Jahr findet schon das 10. Freiamter Musikantentreffen beim Gasthaus „Zur Waldlust“ am Säglplatz statt. Die Musiker stehen schon in

## IMPRESSUM



Herausgeber: Gemeindeverwaltung Gutach im Breisgau  
Dorfstraße 33, 79261 Gutach im Breisgau

### Druck und Verlag:

NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70,  
78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 07033 3204928

### Verantwortlich für den amtlichen Teil,

alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:  
Bürgermeister Urban Singler oder sein Vertreter im Amt  
Für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:  
Klaus Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.

den Startlöchern und die Festvorbereitungen laufen. Auf Grund des 10-jährigen Bestehens, wird in diesem Jahr an 3 Tagen die Festveranstaltung rund um die Musik stattfinden, mit einem abwechslungsreichen Musikprogramm der Volksmusik. Auch bleibt zwischendurch genügend Zeit für ein Gespräch mit Freunden, Bekannten und Gleichgesinnten, bei einem gemütlichen Zusammensein. Ein Treffpunkt für Freunde der Volksmusik ist die „Waldlust“ mittlerweile auch an den Musikantenstammtischen, jeweils an den letzten Freitagen im Januar, April und Juli des Jahres, geworden. In 2018 sind dies der Freitag, 26.1., 27.4. und der 27.7.2018 jeweils ab 18.00 Uhr.

Vor zehn Jahren haben wir das Musikantentreffen zum ersten Mal organisiert, erklärt Willi Gerber, der das Gasthaus „Zur Waldlust“ betreibt. Schon bei der Premiere 2008 sei man im wahrsten Sinne des Wortes überrollt worden. Herzlich willkommen sind alle begeisterten Musikfreunde aus nah und fern, die vor allem Gefallen daran haben, selbst handgemachte Musik zu hören und zu spielen. Für Fans und Kenner der Volks- und Schlagermusik ist das Fest längst zum Pflichttermin geworden. Es ist einfach erstaunlich, wie viele Anfänger, Jungmusiker oder alte Hasen, die schon lange nicht mehr aufgetreten sind, die Chance nutzen, vor Publikum zu spielen. Erwartet werden wie im letzten Jahr Musiker aus dem gesamten Dreiländereck, aus der Schweiz und dem benachbarten Elsass. Organisator Alfred Herr, der natürlich mit seiner „Steirischen“ selbst auf der Bühne musizieren wird, wird die Veranstaltung wie die Jahre zuvor, moderieren und die Künstler vorstellen. Vielseitig ist dabei das Repertoire an Instrumenten, das zum Einsatz kommt. Es reicht von der konventionellen Ziehharmonika über verschiedensten Blasinstrumente, Schlagzeug, Althorn, Harfe, bis hin zum Schwyzer Örgeli usw. Und alles ist erlaubt was zur Musik gehört. Zum Mitsingen der bekannten Lieder wird das Publikum automatisch animiert. Auch gemeinsame Sessions der Teilnehmer zum Ende der Auftritte gehören mittlerweile zum gewohnten Bild der Veranstaltung. Selbstverständlich darf im beheizten Festzelt und der Festhütte, die Platz für rund 300 Besucher bietet, eifrig mitgesungen, gelacht und getanzt werden. Der Eintritt der Veranstaltungen ist frei.

#### **Festablauf:**

Unter dem Motto „Musik liegt in der Luft“ beginnt das Fest am Sonntag, 1.10.2017 ab 10.30 Uhr. Anders wie die Jahre zuvor, wird schon am Sonntag, den 1.10. bereits ab 11.00 Uhr ein Frühschoppen mit der Musikgruppe „Bauernkapelle Ottoschwanden“ stattfinden. Diese wird über die Mittagszeit das Publikum mit Stimmung und musikalischer Leidenschaft unterhalten und begeistern. Am Nachmittag spielt ab 14.00 Uhr die „Jugendkapelle Freiamt/Ottoschwanden“ zur Unterhaltung auf. Ab 15.30 Uhr wird „Polka Blech“ von böhmisch-mährisch bis hin zum Walzer das Publikum in bekannter Weise unterhalten. Ab 19.00 Uhr werden die „Sexauer Dorfmusikanten“ zur Unterhaltung aufspielen und den Abend ausklingen lassen. Wer will kann auch hier das Tanzbein schwingen.

Unter dem Motto „Tanz & Volksmusik ... wie's früher war“ geht es am Montag, 2.10.2017 ab 19.00 Uhr weiter.

Am Abend ab 19.00 Uhr wird dann einmal mehr das „Duo Bergkristall“ ein Live Konzert geben. Die Besucher dürfen sich auf einen ganz besonderen musikalischen Unterhaltungsabend freuen. Unter dem Motto „Tanz – und Volksmusik ..... wie's früher war“ spielen die beiden Buchenbacher zum Tanz auf, die seit Jahren Stammgast als Musiker am Sägplatz sind.

Das „10. Freiamt – Musikantentreffen“ findet am Dienstag, 3.10.2017 ab 10.30 Uhr statt.

Ihren alljährlichen Höhepunkt findet jedoch das Musikantentreffen, auf offener Bühne für jedermann (frau) unter dem Motto „wer kann – der darf“, traditionell am Tag der deutschen Einheit, am Dienstag, den 3.10. ab 10.30 Uhr, statt. Herzlich willkommen sind hier alle begeisterten Musikfreunde aus nah und fern, die vor allem Gefallen daran haben, selbst handgemachte Musik zu hören und zu spielen. Kulinarische Köstlichkeiten: In traditioneller Weise bewirbt das Team des Gasthauses „Zur Waldlust“ die Gäste an allen

Tagen mit kulinarischen Köstlichkeiten. Auf der Speisekarte stehen neben verschiedenen Schnitzelvarianten, gekochtes Rindfleisch, Flammkuchen, heiße Würste und mehr im Angebot. An allen drei Tagen gibt's auch Kaffee und Kuchen.

## **Waldkircher Orgelschlemmerwochen vom 1. bis 31. Oktober**

**Vom 1. - 31. Oktober schwingen die Waldkircher Orgelköche wieder ihre Kochlöffel und laden zu den 19. Orgelschlemmerwochen ein. Unter dem Motto „200 Jahre Andreas Ruth – Spieluhrenmacher, Orgelfabrikant und aktiver Bürger“ haben sie neue Orgelteller kreiert.**

Jeder der einen Orgelteller bei einem der fünf Küchenchefs verspeist, erhält ein kleines aber feines Überraschungsgeschenk und nimmt an einem attraktiven Gewinnspiel mit Eintrittskarten zum Europa-Park, Baumkronenweg und Schwarzwaldzoo teil. Mit den bundesweit einmaligen Orgelschlemmerwochen gelingt es der Orgelstadt Waldkirch, Essen und Genießen mit Kultur und Handwerkskunst zu verbinden. Ein Rahmenprogramm rundet den kulinarischen Monat ab.

#### **Auszug Rahmenprogramm:**

**3.10.** Kulinarische Weinwanderung mit den Buchholzer Winzern um 12 Uhr, 13 und 14 Uhr.

**9.10.** Konzert- und Vortragsabend über Andreas Ruth, Orgelbauer und Universalgenie; 19.30 Uhr im Orgelbauersaal. Jeden Mittwoch um 15.00 Uhr und am Sonntag um 14.30 Uhr Führung durch die Orgelsammlung im Elztalmuseum: Reise in die über 200-jährige Geschichte des Waldkircher Orgelbaus und die Bedeutung der Ruth-Orgeln.

**Informationen** bei der Tourist-Information, 79183 Waldkirch (Telefon 07681 19433, touristinformation@stadt-waldkirch.de) oder im Internet unter [www.stadt-waldkirch.de](http://www.stadt-waldkirch.de), Rubrik Waldkircher Orgelwelt.

## **SONSTIGES**

### **Tag der offenen Tür beim Gutshof in Gutach**

Im Zuge des Umbaus und der Sanierung des denkmalgeschützten Gutshofes in der Ortsmitte von Gutach veranstaltet die Werkgruppe 1 am Samstag, den **07.10.2017** von 09:00 Uhr bis ca. 13:00 Uhr, einen Tag der offenen Tür.

Architekt Klaus Wehrle möchte den interessierten Bürgern die Gelegenheit anbieten, sich den momentan noch in der Bauphase befindlichen „Nordflügel“ anzusehen. Geplant ist, im Erdgeschoss einen Bürgertreff für die Bewohner der Gemeinde einzurichten. Im ersten Obergeschoss und ersten Dachgeschoss entstehen Wohnungen.

Führungen durch das Objekt werden von Herrn Wehrle selbst im Stundentakt angeboten, letzte Führung um 12:00 Uhr. Wir würden uns freuen, Sie am 07.10.2017 bei uns am „Alten Gutshof“ in Gutach begrüßen zu dürfen.

### **Ein Jahr im Ausland für den Frieden:**

Der FÖF der Evangelischen Landeskirche in Baden macht's möglich!

Jeden Sommer entsendet der Freiwillige Ökumenische Friedensdienst (FÖF) 35 junge Frauen und Männer für ein Jahr ins Ausland.

Die Einsatzstellen liegen in Süd- und Zentralamerika, in Italien, Rumänien und in Israel/Ostjerusalem.

Der Auslandsfreiwilligendienst dauert 12 Monate, bei den Einsatzstellen handelt es sich um soziale und pädagogische Einrichtungen, es sind aber auch Tätigkeiten im kulturellen, landwirtschaftlichen oder handwerklichen Bereich sowie in der Gemeindegemeinschaft möglich.

**Interesse?** Besuche einfach unsere Homepage [www.freiwillige-vor.org](http://www.freiwillige-vor.org) mit Infos zu Informationsterminen, zum Dienst selbst, zur Bewerbung und mit spannenden Berichten.



Der **Bewerbungsschluss** für einen Freiwilligendienst ab Sommer 2018 ist der 31.10.2017

**Ansprechpartnerin für den FÖF:**

Milena Hartmann, Referentin für Freiwilligendienste  
Tel. 0721 9175 469, milena.hartmann@ekiba.de

## Herbstarbeiten im Obstgarten

„Herbstarbeiten im Obstgarten“ ist das Thema des Oktober-Infoabends im KOGL-Lehrgarten. Dabei geht es zum Beispiel um Leimringe und Kalkanstrich bei Obstbäumen, um die Ernte und ihre Verwertung, um Bodenproben für die richtige Düngung und um viele andere Aufgaben, für die der Herbst die richtige Zeit ist.

Treffpunkt ist am Freitag, den **6. Oktober um 17.00 Uhr** im KOGL-Lehrgarten an der Alten Straße in Kenzingen. Der Oktober-Infoabend ist letztmalig in diesem Jahr freitagabends. Ab November, während der Winterzeit, ist diese Veranstaltung wieder am Samstagvormittag bis es im Frühjahr wieder abends länger hell ist. Auch dieser Kurs ist kostenlos, eine kleine Spende ist sehr willkommen.

Informationen auch unter [www.kogl-emmendingen.de](http://www.kogl-emmendingen.de).

*Kreisverband Obstbau, Garten und*

*Landschaft Emmendingen e.V.*

*(KOGl Emmendingen)*

## VdK Sozialrechtsschutz gGmbH

### Beratung im Sozialrecht:

Die nächsten Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH finden in Emmendingen am **Donnerstag, den 5. und 19. Oktober** von 8.30 bis 12.30 Uhr in der VdK-Kreisverbandsgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstraße 3 statt. Der nächste Sprechtag in Waldkirch findet am **16. Oktober** im Rathaus beim Marktplatz (Generationenbüro) statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**



Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Handball-Fans aufgepasst! Tickets zu gewinnen!

Große Verlosungsaktion für Nussbaum-Club-Mitglieder (unsere Leser sind automatisch Mitglied) und für unsere Facebook-Fans:

10 x 2 Tickets für das Spiel vom **TVB 1898 Stuttgart gegen VfL Gummersbach** am 8. Oktober 2017 in der Porsche-Arena in Stuttgart.

Zuschriften mit Angabe des untenstehenden Lösungswortes und Ihren vollständigen Adressdaten bitte an [marketing@nussbaummedien.de](mailto:marketing@nussbaummedien.de)

Die Gewinner/-innen werden schriftlich benachrichtigt und in unseren Mitteilungsblättern, auf unserer Facebook-Seite <https://www.facebook.com/> sowie auf unserer Homepage unter <https://www.nussbaum-medien.de/> veröffentlicht.

Lösungswort:

TVB Stuttgart gegen VfL Gummersbach

Teilnahmeschluss:

Freitag, 29.09.2017

### Tickets zu gewinnen!

Große Verlosungsaktion für Nussbaum-Club-Mitglieder (unsere Leser sind automatisch Mitglied) und für unsere Facebook-Fans:

10 x 4 Freikarten für den Zirkus Charles Knie am Mittwoch, den 18. Oktober 2017 um 19:30 Uhr auf dem Flugfeld in Böblingen.

Zuschriften mit Angabe des untenstehenden Lösungswortes und Ihren vollständigen Adressdaten bitte an [marketing@nussbaummedien.de](mailto:marketing@nussbaummedien.de).

Die Gewinner/-innen werden schriftlich benachrichtigt und in unseren Mitteilungsblättern, auf unserer Facebook-Seite [www.facebook.com/NussbaumMedien](http://www.facebook.com/NussbaumMedien) sowie auf unserer Homepage unter [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de) veröffentlicht.

Lösungswort:

Zirkus Charles Knie Böblingen

Teilnahmeschluss:

Sonntag, 08.10.2017

### Schaurig-schönes Halloween-Angebot vom LEGOLAND® für Nussbaum Club-Mitglieder (unsere Leser sind automatisch Mitglied):

Halloween im LEGOLAND®

14. - 31. Oktober 2017

Achtung! Im LEGOLAND® wird es schaurig-süß und schrecklich-schön. Der Park verwandelt sich in eine Welt voller Hexen, Mumien, Gespenster und anderer Ungeheuer. Im Trick-or-Treat Haus gibt es für jeden, der sich anzuklopfen traut, Süßes oder Saures und wer den Weg aus dem Maislabyrinth findet, kann sich gleich im Anschluss in Draculas Schloss auf dunkle Gruselpfade begeben und sich auf die Suche nach Vampiren und Werwölfen machen.

Oder baut ihr lieber am großen LEGO®Hexenkessel mit und sucht im MINILAND Gruselgestalten im LEGO Format? Folgt einfach den Spuren von Halloween durch den Park und erlebt schaurig-witzige Shows und jede Menge Spuk.

Hinweis: Mit eurer LEGOLAND Eintrittskarte habt ihr freien Eintritt zu allen Events und Shows!

Ticketpreise für Nussbaum Club-Mitglieder (unsere Leser sind automatisch Mitglied):

€ 27,- pro Person für eine 1-Tageskarte Saison 2017

In vier Schritten zum günstigen Ticket:

1. Gehen Sie auf [www.legoland.de/extra](http://www.legoland.de/extra)
2. Geben Sie den Promotioncode ein: NUSS
3. Geben Sie die Kundennummer ein: 15407
4. Geben Sie das Kennwort ein: LEGO

Tickets gültig bis: 5. November 2017



ABC-Schützen  
unterwegs

## REZEPT-TIPP

### Schnelle Herbstküche

**Rezeptidee für die ganze Familie:  
Hackbraten mit Kürbis-Chutney**

(djd). Kürbis, Pilze, Wirsing, Maronen oder Apfel sind typische Herbstzutaten, mit denen sich leckere Gerichte zaubern lassen. Vor allem der Kürbis hat in den letzten Jahren eine Renaissance erlebt und gilt nicht nur bei Naturkost-Liebhabern als Delikatesse. Sehr lecker ist etwa ein Kürbis-Chutney, das hervorragend zu einem Hackbraten passt.

#### Cleverer Küchenhelfer fürs schnelle Kochen

Mit dem passenden Kochgeschirr wie dem Edelstahl-Dampfgardeckel EasyQuick von AMC kann das Gericht ganz schnell auf dem Mittagstisch stehen. Im Vergleich zum normalen Garen spart man bei dieser Zubereitungsmethode bis zu 50 Prozent an Zeit. Der Dampfgarer passt sowohl auf die Töpfe des Kochgeschirr-Herstellers mit Durchmesser von 20 als auch 24 Zentimeter. Eine große Hilfe beim Kochen kann auch die mobile High-tech-Kochplatte Navigenio sein. Die Kochplatte steuert zusammen mit einer Überwachungseinheit am Deckel den gesamten Kochprozess vollautomatisch. Über Kopf auf den passenden Topf gesetzt, verwandelt sie sich in einen kleinen Backofen. Infos sowie viele Rezeptideen gibt es unter [www.amc.info](http://www.amc.info).

**Rezepttipp: Hackbraten mit Kürbis-Chutney**  
(Zutaten für 4 Personen)

**Hackbraten:** 500 g Rinderhackfleisch, 1 Toast, 1/2 Zwiebel, 1 Ei, Chiliflocken, Salz, Pfeffer.

**Chutney:** 300 g Kürbis z.B. Muskat oder Butternut, 1 unbehandelte Zitrone, 100 g getrocknete Aprikosen, 1/8 l Weißwein, 2 EL Walnussöl, 2 EL Aprikosenkonfitüre, 1 Rosmarinzweig.

**Zum Überbacken:** 50 g Schafskäse, 10 g Pinienkerne.

**Zubereitung:** Für den Hackbraten den Toast zerkleinern und in Wasser einweichen. Ausdrücken und mit Hackfleisch, gehackter Zwiebel, Ei und Gewürzen zu einem Teig kneten. Mithilfe eines Deckels einen Kreis aus Backpapier ausschneiden und in einen Kombi-Siebeinsatz legen. Aus dem Teig einen runden flachen Fladen formen, auf das Backpapier legen und in der Mitte eine faustgroße Mulde drücken. Kürbis putzen und würfeln. Zitrone halbieren und in je 4 Schnitze teilen. Mit den restlichen Zutaten in einen Topf geben. Einen Kombi-Siebeinsatz auf den Topf stellen und den Schnellgardeckel mit Dichtring aufsetzen. Den Topf auf die Automatik-Kochplatte stellen und nach Gebrauchsanleitung zehn Minuten garen lassen. In der Zwischenzeit Schafskäse hacken und mit Pinienkernen mischen. Nach Ablauf der Garzeit den Siebeinsatz auf einen großen Teller stellen und die Käse-Nussmischung auf den Hackbraten verteilen. Den Navigenio kopfüber auflegen und das Gericht etwa 5 Minuten gratinieren. Den Hackbraten mit Chutney garniert servieren.

## VERMIETUNGEN

### Gutach-Bleibach: Büro mit Lagerfläche

ca. 470 m<sup>2</sup>, ab sofort zu vermieten. Miete VHB.

**Schätzle Immobilien**  
[info@schaetzle-immobilien.de](mailto:info@schaetzle-immobilien.de)  
Telefon 0761 389264 0



Foto: iStock/Thinkstock



**Unsere Aktionen  
für Woche 40**  
im Kreis Emmendingen

#### Anzeigensonderveröffentlichungen

- |   |                |
|---|----------------|
| ■ Herbstzeit                            | in allen Orten |
| ■ Apotheken in der Region               | in allen Orten |
| ■ Auto und Zweirad                      | nur Biederbach |
| ■ Recht, Finanzen<br>und Versicherungen | nur Biederbach |
| ■ Sicherheitstechnik                    | nur Biederbach |

#### Ich berate Sie gerne!

**Heike Winkelmann**

Tel. 0741 5340-37 • Fax 07033 3204928

[heike.winkelmann@nussbaummedien.de](mailto:heike.winkelmann@nussbaummedien.de)



**Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG**  
Durschstraße 70 • 78628 Rottweil  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

## GESCHÄFTSANZEIGEN

Schwarzwälder Hof  
Familie Lindinger  
Simonswälder Straße 79  
79261 Bleibach  
Tel. 07685 203 • Fax 07685 909 264  
info@schwarzwaldhof-bleibach.de  
www.schwarzwaldhof-bleibach.de




**Samstag, 30.09.2017  
geschlossen**

Schwarzwälder Hof

**Sie möchten Ihr Fahrzeug verkaufen?**  
**Wir Suchen und Kaufen Fahrzeuge Aller Art:**  
Auch Unfallfahrzeuge, Motorschaden,  
Busse, Geländewagen etc.  
**Sie können uns alles anbieten!**

Ihr Ansprechpartner Herr Pohl  
**0152 - 29831301**  
Schnelle und seriöse Abwicklung!



**ROHRREINIGUNG & KANALSANIERUNG OHNE AUFZUGRABEN!**

**• WC-Verstopft?**  
**• Küche Verstopft?**  
**• Keller Verstopft?**  
**• Bad Verstopft?**

**ROHRREINIGUNG SCHUSTER**  
ALLES RUND UMS ROHRE  
Ein Mark der Kanal- und Rohrreinigung Team GmbH

Keine Anfahrtkosten  
24 Stunden Service

Unsere Kostenlose Service Rufnummer für Sie:  
**0800-4540159**




**GLÄSERNE PRODUKTION**  
der Sonnen- & Krughof GbR  
mit neuem Milchviehstall

Alle interessierten Bürger laden wir am  
**01. Oktober 2017 ab 10.00 Uhr**  
herzlich zur Gläsernen Produktion  
auf unsere Hofstelle Sonnenhof in Bleibach ein.

Lernen Sie unseren Milchviehbetrieb mit automatischem Melk-  
system hautnah kennen.

Neben zahlreichen Besichtigungs- und Infostationen für Groß und  
Klein erwarten Sie kulinarische Spezialitäten aus der Heimat,  
serviert vom Musikverein Trachtenkapelle Siegelau 1882 e.V., den  
LandFrauen des Elz- und Simonswäldertals, Bauernhofeis Bühler  
und der Schwarzwaldmilch.

Sie finden uns im Lehmfeldweg 11, hinter dem Penny-Supermarkt.  
Parkplätze sind direkt vor Ort ausgeschildert.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
**Familien Hansjörg und Christian Spitz sowie  
Marcus Mayr und Verena Nopper, Sonnen- und Krughof GbR**



## STELLENANGEBOTE

**Tränkle**  
TURNING TECHNOLOGY

precision. performance. partnership.



Wir sind ein 1889 gegründetes, erfolgreiches Familienunternehmen  
der metallverarbeitenden Industrie mit über 200 Mitarbeitern,  
welche täglich Präzisionsdrehteile, Ventile und Baugruppen für  
unsere anspruchsvollen, weltweiten Kunden herstellen.

Zur Verstärkung unseres Teams an unserem  
Standort Elzach suchen wir

**Maschinenbediener (m/w)**  
**Maschineneinrichter (m/w)**  
**Versandmitarbeiter (m/w)**  
**Mitarbeiter interne Logistik (m/w)**

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns  
auf Ihre Bewerbung. Für telefonische Auskünfte steht  
Ihnen Herr A. Armbruster (Tel. +49 7722 862-135) gerne  
zur Verfügung.

Weitere Informationen können Sie unserer Homepage  
unter der Rubrik Karriere entnehmen.

Anton Tränkle GmbH & Co KG | Hornberger Straße 19 | 78098 Triberg

[www.anton-traenkle.com](http://www.anton-traenkle.com)

 Buchen Sie Ihre private Anzeige  
ganz einfach und bequem online  
und sichern sich **50 % Onlinerabatt.**

**[www.nussbaumkleinanzeigen.de](http://www.nussbaumkleinanzeigen.de)**

 **Bitte beachten Sie!**  
**Vorverlegter Anzeigenschluss** (um 1 Tag)  
in Woche 40/2017 aufgrund des Feiertages  
(Tag der Dt. Einheit, 03. Oktober 2017).